

2010年8月7日・8日・9日
三川町言語調査面接用調査票

<※※このページは事前に記入すること※※>

現住所 1.三川町の方 → () (1.青山 2.猪子 3.押切中町 4.小尺 5.加沼 6.上町 7.竹原田
8.堤野 9.東沼 10.助川 11.すみよし 12.対馬 13.土口 14.成
田新田 15.横川 16.横川新田 17.横内 18.横山上 19.横山下)
2.三川町以外の方 → () 市・町・村 ()

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

市町村/集落

フリガナ
姓名

[男 ・ 女]

| |
|--|
| |
|--|

調査票目次

- I. 音調 01-05
- II. あいさつ 06
- III. 遊びのことば 07-12
- IV. 親族名称 12-14
- V. フェイス 15-16
- VI. 語彙1 17
- VII. 語彙2 18
- VIII. やばつい 19
- IX. 語彙3 20-23
- X. 道聞き 24

※記入上の注意

の中は調査終了後に清書すること。

自由回答の答えはカタカナで表記する。質問票に予想語形が印刷してあるときは、それに付加または訂正してマルで囲む。

質問者氏名 主 ()
副 ()

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

質問日 月 日 開始時刻 [午前/午後] 時 分

24時間制で表示

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

質問場所 1 自宅室内 2 自宅玄関先 3 公民館 4 役場 5 勤め先
6 その他 ()

②-1. 実際に歌ってみてください。ゆっくりお願いします。

②-2.※歌うのを嫌がった場合、または歌詞がわからない場合→<カード 4>を見せる。

この歌詞で、あなたが知っているものと違う部分を教えてください。

※[i]～[iii]は数字に○をつける。「その他」の場合は()に書き込む。

※下記の歌詞と違った部分には下線を引き、周辺に書き込む。書き取れなかった場合は下線だけ引く。

※フレーズ自体なかった場合は、その部分の歌詞（選択肢ある部分は1.の歌詞）を言い、知っているかを誘導質問する。誘導質問で得られた回答も同等に書き込む。それでもなかった場合は、下線を引いて「なし」と書き込む。

※「ち」と「つ」、「し」と「す」などの発音の違いは考慮しない

【i】

- 1.カッテウレシ**イ** 2.カッテウレシ**ヤ** 3.フルサト**マ**トメテ 4.フルサト**モ**トメテ
5.シロザトウマルメテ 6.その他 ()

ハナイチモンメ

- 1.マケテクヤシ**イ** 2.マケテクヤシ**ヤ** 3.フルサト**マ**トメテ 4.フルサト**モ**トメテ
5.クロザトウマルメテ 6.その他 ()

ハナイチモンメ

【ii】

トナリノオバサン

- 1.チョイトキテオクレ 2.チョットオイデ 3.その他 ()

オニガコワクテ イカレナイ

オカマカブッテ

- 1.チョイトキテオクレ 2.チョットオイデ 3.その他 ()

- 1.オカマソコヌケ 2.ソレデモコワクテ 3.その他 () イカレナイ

フトンカブッテ チョイトキテオクレ

フトンビリビリ イカレナイ

【iii】

アノコガホシイ アノコジャワカラン

コノコガホシイ コノコジャワカラン

マルクナッテ ソウダンシヨウ

2. <加藤先生> 《どちらにしようかな》

※回答は数字に丸をつける。

③-1. 二つのものから一つを選ぶときに歌う「どちらにしようかな」で始まる歌を知っていますか。

1.知っている→④-1へ 2.知らない 3.覚えていない 以上2つ→p10.3へ

④-1. 実際に歌ってみてください。

※数字に○をつける。「その他」の場合は()に書き込む。

※下記の歌詞と違った部分には下線を引き、周辺に書き込む。書き取れなかった場合は下線だけ引く。

※「ち」と「つ」、「し」と「す」などの発音の違いは考慮しない。

ドチラニシヨウカナ 1.テンノカミサマノ 2.カミサマノ 3.その他()

イウトオリ

④-2. この続きがありますかありませんか。

1.ある→④-3へ 2.ない→p10.3へ

④-3. 1.ナノナノナ 2.その他()

④-4. さらにこの続きがありますかありませんか。

1.ある 2.ない

「1.ある」の場合は以下の空欄に書き込んでください。

| |
|--|
| |
|--|

4. <田中先生> 《ジャンケン》<カード5>

片手で紙、石、はさみなどを表すことによって勝敗を決める、「ジャンケン」についてお尋ねします
 ※<カード5>を見せてください

⑦-1.ジャンケンを始める際の掛け声はなんですか。ご自身が実際に使う掛け声を一つ教えてください

1. アッケン チ 2. イシケツト 3. グー チョー パー 4. サエ ケン ホイ
5. ジャンケン エス 6. ソー ラン エツ 7.ジャンケン ホイ
8. その他 ()

⑦-2.お答えいただいたもの以外に、三川町で今までに使ったことがある掛け声があれば教えてください

- () ()
 () ()

⑧ジャンケンをする際に出す手の形のことをそれぞれなんと呼びますか。

※<カード5>のうちのそれぞれの形を指差してください

⑧-1.石の形をした手のこと

- 1.グー 2.その他 ()

⑧-2.ハサミの形をした手のこと

- 1.チョキ 2.その他 ()

⑧-3.紙の形をした手のこと

- 1.パー 2.その他 ()

5. <田中先生> 《グッパー》

ジャンケンで使う三つの手形の中から二つを使い、二組に分かれる決め方についてお尋ねします。

⑨-1.この決め方のことをなんと呼びますか。ご自身が実際に使う名前を一つ教えてください

- ()

⑨-2. お答えいただいたもの以外に、三川町でなにか名前があれば教えてください

- () ()
 () ()

⑨-3.この決め方を始める際の掛け声はなんですか。ご自身が実際に使う掛け声を一つ教えてください。

1. グッパ グッパ グッパ 2. グート パーデー クミヅクリ
3. グッチョ グッチョ グッチョ 4. グットッパ
5. グート パーデ ワカレマショ 6. その他 ()

⑨-4.お答えいただいたもの以外に、三川町で今までに使ったことがある掛け声があれば教えてください

- () ()
 () ()

6. <加藤先生> 《数字当てゲーム》

次に説明する遊びに関連する質問にお答えください

- 1) 両手とも親指を出した状態で拳を握る
 - 2) その状態で両手をくっつけ、胸の前に出す
 - 3) 順番に親指を上げる合図をすると同時に、その上がる数を予想し勝ち負けを競う
- ※実際に手で形を作り、親指を上げ下げしてインフォーマントに示してください。

⑩-1.この指遊びを知っていますか

1. 知っている →⑩-2.へ
2. 知らない 3. 覚えていない →2 or 3の場合は p13.IVへ

⑩-2.親指を上げるときの掛け声はどのようなものですか。ご自身が実際に使う掛け声を一つ教えてください。

()

⑩-3. お答えいただいたもの以外に、三川町で今までに使ったことがある合図があれば教えてください

() ()

() ()

7. <佐藤先生> 《その他の遊び》

⑪他に小さい頃にあなたが遊んでいた「歌を歌いながらする遊び」があれば教えてください

⑪-1.名称 ()

⑪-2.歌ってください

⑪-3.どんな遊びでしたか

内容

| |
|--|
| |
|--|

⑪-4.名称 ()

⑪-5.歌ってください

⑪-6.どんな遊びでしたか

内容

| |
|--|
| |
|--|

IV 親族名称（森山）

1. 家庭の中で本人に対して、「おとうさん」と呼びかける場合、子供のころどのように呼びかけましたか？<カード 6>に書いてある言葉の中から選んでください。この中がない場合は、どのように呼んでいたか具体的に教えてください。

① <カード 6>おとうさん

1. オット 2. ダダチャ 3. ダンボ 4. トド 5. オトウサン
6. 本人の名前で呼ぶ 7. その他 () 8. いない

② <カード 7>それではおかあさんと呼び掛ける場合はどうですか

1. オッカ 2. カガチャ 3. ナナ 4. アッチャ 5. オカアサン
6. 本人の名前で呼ぶ 7. その他 () 8. いない

③ 〇〇さんは何人きょうだいでしたか？

() 人兄弟

兄 () 人・姉 () 人・弟 () 人・妹 () 人

※上から順番にそれぞれの名前をお聞きして、以下に書き取る

※何人きょうだいでも、具体的な名前は一番上の兄・2番目に上の兄・一番下の弟・一番上の姉・2番目に上の妹・一番下の妹だけ書き取る

兄 1 () 兄 2 () 一番下の弟 ()
姉 1 () 姉 2 () 一番下の妹 ()

それぞれのきょうだいのことを子どものころなんと呼んでいたかについておたずねします（それぞれ個人名を入れておたずねする）。

※該当するきょうだいについてののみ④～⑨の質問をする。

※カッコ内に回答を記入する・

④ 兄 1 さん(※③で回答いただいた名前でおたずね)のことを何と呼んでいましたか？

()

⑤ 兄 2 さん(※③で回答いただいた名前でおたずね)のことを何と呼んでいましたか？

()

⑥ 姉 1 さん(※③で回答いただいた名前でおたずね)のことを何と呼んでいましたか？

()

⑦ 姉 2 さん(※③で回答いただいた名前でおたずね)のことを何と呼んでいましたか？

()

⑧ 一番下の弟(※③で回答いただいた名前でおたずね)さんのことを何と呼んでいましたか？

()

⑨ 一番下の妹(※③で回答いただいた名前でおたずね)さんのことを何と呼んでいましたか？

()

2. 友達から「これは誰の傘か」と聞かれて、「これは、おとうさんの傘だ」と言う場合、「おとうさん」のことを何と言いますか。カード6に書いてある言葉の中から選んでください。

① <カード6> おとうさん

1. オット 2. ダダチャ 3. ダンボ 4. トド 5. オトウサン
6. 本人の名前で呼ぶ 7. その他 ()

② <カード7> 「これは、おかあさんの傘だ」というときには何と言いますか？

1. オッカ 2. カガチャ 3. ナナ 4. アッチャ 5. オカアサン
6. 本人の名前で呼ぶ 7. その他 ()

③ 「これは兄1さん(※③で回答いただいた名前です)の傘だ」と言うとき何と言いますか？
()

④ 「これは兄2さん(※③で回答いただいた名前です)の傘だ」と言うとき何と言いますか？
()

⑤ 「これは姉1さん(※③で回答いただいた名前です)の傘だ」と言うとき何と言いますか？
()

⑥ 「これは姉2さん(※③で回答いただいた名前です)の傘だ」と言うとき何と言いますか？
()

⑦ 「これは一番下の弟(※回答いただいた名前です)さんの傘だ」と言うとき何と言いますか？
()

⑧ 「これは一番下の妹(※回答いただいた名前です)さんの傘だ」と言うとき何と言いますか？
()

10. それからどうしましたか

※どこの何という学校に行ったかを聞く

※最終学歴を聞くのが目的だが、途中の学校所在地も書き取ること

※旧制の中学・高等女学校・高校・大学・師範学校・専門学校などと新制のものとを区別して聞く

- () 中学校 場所 () 都道府県
 () 高等学校 場所 () 都道府県
 () 場所 () 都道府県

※最終学歴 旧・新制 卒・中退・在学中

| | | |
|--|--|--|
| | | |
|--|--|--|

11. 現在のご職業は何ですか。複数の仕事をしている場合は主にご職業を教えてください。

(回答をそのまま記入)

※主な職業 1 つに○を付ける (調査者記入)

01. 農林漁業 02. 商工サービス業 03. 自由業 04. 管理職 05. 専門技術職 06. 事務職
 07. 労務職 08. 主婦 09. 学生・生徒 ※09 学生・生徒は↓についても質問し、記入する

| | | |
|----------------|--------------|----------|
| () 専門・短期大学・大学 | () 年生⇒学校所在地 | () 都道府県 |
| () 市区町村 | | |

10. 無職 11. その他 ()

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

12. 〈定年で退職、引退した無職の人に〉退職、引退前はどのようなご職業についていらっしゃいましたか。複数の仕事をしていた場合は主にご職業を教えてください。(回答をそのまま記入)

※主な職業 1 つに○を付ける (調査者記入)

01. 農林漁業 02. 商工サービス業 03. 自由業 04. 管理職 05. 専門技術職 06. 事務職 07. 労務職
 08. 主婦 09. 無職 10. その他 ()

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

VI 語彙 1(宇田川)

1. 【オボゲル】

①<カード 8> 「びっくりすること」を「オボゲル」といいますか？

1. 言う 2. 聞くが言わない 3. 聞かない

②<カード 9> 「オボゲル」を方言だと思えますか？

1. 思う 2. 思わない 3. わからない

③<カード 10> (②の回答が「1. 思う」の人への質問) 「オボゲル」は三川町以外に使うところがあると思えますか？

1. ある 2. ない

→ 「1. ある」場合 1. 庄内地方まで 2. 山形県全域まで 3. 東北地方全域まで 4. わからない

④<カード 8> 「びっくりすること」の意味で他の言い方をしますか？

1. する → () 2. しない

⑤<カード 9> (④の回答が「1. する」の人への質問) 「④の回答 (復唱)」を方言だと思えますか？

1. 思う 2. 思わない 3. わからない

⑥<カード 10> (⑤の回答が「1. 思う」の人への質問) 「④の回答 (復唱)」は三川町以外に使うところがあると思えますか？

1. ある 2. ない

→ 「1. ある」場合 1. 庄内地方まで 2. 山形県全域まで 3. 東北地方全域まで 4. わからない

2. 【ガオル】

①<カード 8> 「弱ることや困ること」を「ガオル」といいますか？

1. 言う 2. 聞くが言わない 3. 聞かない

②<カード 9> 「ガオル」を方言だと思えますか？

1. 思う 2. 思わない 3. わからない

③<カード 10> (②の回答が「1. 思う」の人への質問) 「ガオル」は三川町以外に使うところがあると思えますか？

1. ある 2. ない

→ 「1. ある」場合 1. 庄内地方まで 2. 山形県全域まで 3. 東北地方全域まで 4. わからない

④<カード 8> 「弱ることや困ること」の意味で他の言い方をしますか？

1. する → () 2. しない

⑤<カード 9> (④の回答が「1. する」の人への質問) 「④の回答 (復唱)」を方言だと思えますか？

1. 思う 2. 思わない 3. わからない

⑥<カード 10> (⑤の回答が「1. 思う」の人への質問) 「④の回答 (復唱)」は三川町以外に使うところがあると思えますか？

1. ある 2. ない

→ 「1. ある」場合 1. 庄内地方まで 2. 山形県全域まで 3. 東北地方全域まで 4. わからない

VIII やばつ(佐藤先生)

※「やばつ」は「ヤバツ」と「ヤバチ」の中間くらいの発音です。

- ①<カード 11>「やばつ」ということばを使いますか（「3.意味もわからない」と答えた人には以下の項目は質問しない） 1.使う 2.意味はわかるが使わない 3.意味もわからない
- ②それはどういう意味ですか。
- ③そのことばは、どういうときに、どういう場面で使いますか（使用場面と文例＝作例を求める）。
- ④朝早く山道を歩いていて、冷たい朝露が足にあたったときに、「やばつ」と言いますか。
1. 言う 2. 言わない
- ⑤道を歩いているときに、水をまいている人の冷たい水が足にかかりました。そんなときに「やばつ」と言いますか。 1. 言う 2. 言わない
- ⑥雨の日に道を歩いていたら、自動車が泥水をとばして、少しなまあたたかい泥水が足にかかりました。そんなときに「やばつ」と言いますか。
1. 言う 2. 言わない
- ⑦暑い日に汗をかいたので、下着が汗でぬれて、べとべとになってしまいました。そんなときに「やばつ」と言いますか。 1. 言う 2. 言わない
- ⑧干してあったシャツを着たら、まだ生がわきで湿っていました。そんなときに「やばつ」と言いますか。 1. 言う 2. 言わない
- ⑨雨の日に歩いていたら、靴に穴があいていたので、靴下がぬれてしまいました。そんなときに「やばつ」と言いますか。 1. 言う 2. 言わない
- ⑩風呂に入ろうと思って風呂に手を入れてみたら、かなり熱かったので、思わず手をひっこめました。そんなときに「やばつ」と言いますか。
1. 言う 2. 言わない
- ⑪夏に靴をはいて歩いていたら、足の指に汗をかいて靴下がぬれてしまいました。そんなときに「やばつ」と言いますか。 1. 言う 2. 言わない
- ⑫毎日、雨が降り続けているとします。そんなとき、「毎日、やばつイ天気つづくのー」と言いますか。
1. 言う 2. 言わない
- ⑬何日も風呂に入らず、きたない格好をしている不潔な人がいるとします。その人のことを話題にして「あいつは、やばつイ奴だ」と言いますか。
1. 言う 2. 言わない
- ⑭友達の部屋に入ってみたら、部屋中が散らかっていました。そんなとき、「ずいぶん、やばつイ部屋だのー」と言いますか。 1. 言う 2. 言わない
- ⑮町内会などで寄付を頼んでも、なかなか払おうとしないけちな人がいるとします。その人のことを話題にして、「あいつは、やばつイ奴だ」と言いますか。
1. 言う 2. 言わない
- ⑯小さな子どもが大声を出して走り回るので、うるさくてたまりません。そのようなとき、「やばつイ。静かにしろ」と言いますか。
1. 言う 2. 言わない

IX 語彙 3

1 ショゴスル(片づける、処分する) (齋藤)

※よせておく時も使うか、整頓されているかいないか、処分する対象によって使い方が変わるかの観点から調査する

①<カード 12>「ショゴスル」と言うことばを使いますか(「3.意味もわからない」と答えた人には以下の項目は質問しない)。

1. 使う → ②へ
2. 意味はわかるが使わない → ⑪へ
3. 意味もわからない → ⑪へ

②それはどういう意味ですか。

③そのことばは、どう言うときに、どういう場面で言いますか(使用場面と文例＝作例を求める)。

④使い終わった食器を棚に片付けることをショゴスルと言えますか。 1. 言う 2. 言わない

⑤靴を邪魔にならないように寄せることをショゴスルと言えますか。 1. 言う 2. 言わない

⑥筆箱に無造作に鉛筆をしまうことをショゴスルと言えますか。 1. 言う 2. 言わない

⑦読み終わった本をきちんと並べて本棚に片付けることをショゴスルと言えますか。

1. 言う
2. 言わない

⑧古くなった靴を処分することをショゴスルと言えますか。

1. 言う
2. 言わない

⑨壊れた冷蔵庫を処分することをショゴスルと言えますか。

1. 言う
2. 言わない

⑩故障した車を処分することをショゴスルと言えますか。

1. 言う
2. 言わない

⑪<カード 12>「ショゴスル」以外に、「片付ける」という意味でほかの言い方をしますか(複数回答可)。

1. トンニョゲル
2. スベル
3. カタヅケル
4. その他()

2. ケナリ(意味:うらやましい)(木島) 羨ましいものの対象の違いによって、使用に差が出るのか。

①<カード 13>「ケナリ」と言うことばを使いますか(「3.意味もわからない」と答えた人には以下の項目は質問しない)。

1. 使う → ②へ
2. 意味はわかるが使わない → ⑨へ
3. 意味もわからない → ⑨へ

②それはどういう意味ですか。

③そのことばは、どう言うときに、どういう場面で言いますか(使用場面と文例＝作例を求める)。

④あなたが以前から欲しいと思っていた物を持っている人に対して、「ケナリ」と言えますか。

1. 言う
2. 言わない

⑤宝くじに当たった人に対して、「ケナリ」と言えますか。

1. 言う
2. 言わない

⑥自分の就きたい仕事をしている人に対して、「ケナリ」言えますか。

1. 言う
2. 言わない

⑦ 美味しそうなものを食べている人に対して、「ケナリ」と言えますか。

1. 言う
2. 言わない

⑧ テストで良い点数を取った人に対して、「ケナリ」と言えますか。

1. 言う
2. 言わない

⑨<カード 13>「ケナリ」以外に、「うらやましい」という意味でほかの言い方をしますか(複数回答可)。

1. メシイ
2. コノマスエ
3. マモサエ
4. ショネミタエ
5. ウラヤマシイ
6. その他()

3. オッゲとウガイ(多い)(木島・加藤先生) 多いものの対象の違いによって、使用に差が出るのか。

①<カード 14>「オッゲ」ということばを使いますか(「3.意味もわからない」と答えた人には以下の項目は質問しない)。

1. 使う → ②へ
2. 意味はわかるが使わない → ⑨へ
3. 意味もわからない → ⑨へ

②それはどういう意味ですか。

③「オッゲ」は、どういうときに、どういう場面で使いますか(使用場面と文例＝作例を求める)。

- | | | |
|-------------------------|-------|---------|
| ④人が沢山いることを「オッゲ」と言えますか。 | 1. 言う | 2. 言わない |
| ⑤犬が沢山いることを「オッゲ」と言えますか。 | 1. 言う | 2. 言わない |
| ⑥鉛筆が沢山あることを「オッゲ」と言えますか。 | 1. 言う | 2. 言わない |
| ⑦仕事が沢山あることを「オッゲ」と言えますか。 | 1. 言う | 2. 言わない |
| ⑧夕食の量が多いことを「オッゲ」と言えますか。 | 1. 言う | 2. 言わない |

⑨「ウガイ」を「多い」という意味で使いますか(「3.意味もわからない」と答えた人には以下の項目は質問しない)。

1. 使う → ⑩へ
2. 意味はわかるが使わない → ⑩へ
3. 意味もわからない → ⑩へ

⑩「ウガイ」は、どういうときに、どういう場面で言いますか(使用場面と文例＝作例を求める)。

- | | | |
|-------------------------|-------|---------|
| ⑪人が沢山いることを「ウガイ」と言えますか。 | 1. 言う | 2. 言わない |
| ⑫犬が沢山いることを「ウガイ」と言えますか。 | 1. 言う | 2. 言わない |
| ⑬鉛筆が沢山あることを「ウガイ」と言えますか。 | 1. 言う | 2. 言わない |
| ⑭仕事が沢山あることを「ウガイ」と言えますか。 | 1. 言う | 2. 言わない |
| ⑮夕食の量が多いことを「ウガイ」と言えますか。 | 1. 言う | 2. 言わない |

⑯<カード 14>「ウガイ」「オッゲ」以外に、「多い」という意味でほかの言い方をしますか(複数回答可)。

1. オオイ
2. その他()

4. メジョケネ(意味:かわいそうだ)(加藤先生)

かわいそうなものの対象の違いによって、使用に差が出るのか。

①<カード 15>「メジョケネ」ということばを使いますか(「3.意味もわからない」と答えた人には以下の項目は質問しない)。

- 1.使う → ②へ
- 2.意味はわかるが使わない → ⑨へ
- 3.意味もわからない → ⑨へ

②「メジョケネ」はどういう意味ですか。

③「メジョケネ」は、どういうときに、どういう場面で言いますか(使用場面と文例＝作例を求める)。

- ④お財布を落としてしまった人に対して、「メジョケネ」と言えますか。 1. 言う 2. 言わない
- ⑤親族を亡くした友達に対して、「メジョケネ」と言えますか。 1. 言う 2. 言わない
- ⑥転んだ子供が自分で自分を慰めるとき、「メジョケネ」と言えますか。 1. 言う 2. 言わない
- ⑦病気になる自分の家のペットに対して、「メジョケネ」と言えますか。 1. 言う 2. 言わない
- ⑧小説の不幸な主人公に対して、「メジョケネ」と言えますか。 1. 言う 2. 言わない

⑨<カード15>「メジョケネ」以外に、「かわいそうだ」という意味でほかの言い方をしますか(複数回答可)。

- 1.イトシー 2.カオス 3.マモサエ 4.ムズコエ 5.ムゴサイ 6.カワイソウダ
- 7.その他()

X 道聞き

1. この地図を見ながら、学校までの行き方を教えてください。

※<カード 16 (地図)>を見せながら説明してください。

※調査は冒頭からの録音をお願いします。録音に注意してください。

※調査中に何か気付いた点があれば、メモ欄に書き込んでください。

この地図上の×の地点に、今あなたは立っています。

あなたは、ちょうどそこである人に出会い、学校までの道を尋ねられました。

あなた自身は学校までの道をよく知っていて、矢印の通りに学校までの行き方を答えま
す。

普段話しているような調子で、学校までの行き方を説明してください。

1.①：出会った相手が、あなたと同年代のよく知っている地元の親しい人だったとき、
どのように説明しますか。

メモ欄（調査中に気付いたことを記入）

1.②：出会った相手が、東京から来た初めて会った人だったとき、どのように説明しま
すか。

メモ欄（調査中に気付いたことを記入）

2.①：先程、2人の異なる相手に道案内してもらいました。その際、「地元の親しい友
だち」と「東京から初対面の人」に対してでは、意識してことばを変えたところ
がありましたか？

1.ある 2.ない 3.分からない

(※2.1で「1.ある」と回答した場合→2.2の質問へ)

2.②：どのようなところを意識して変えましたか。具体的に教えてください。

【調査者覚え：発音、アクセント、イントネーション、単語、丁寧さ、その他】

話者 ID[]

調査終了時刻 午前・午後 時 分

24 時間制で表示

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

8.1 調査終了報告の有無 1 有 2 無

8.2 ICレコーダ録音有無 1 有 2 無

8.3 ICレコーダ録音データのコピー 1 済 ⇒ ファイル名 ()